



#### Obsah

#### II Nelegislativní akty

##### NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Rady (EU) 2022/2237 ze dne 14. listopadu 2022, kterým se mění nařízení (ES) č. 1183/2005 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo ..... 1
- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/2238 ze dne 22. srpna 2022, kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306, pokud jde o přechodná ustanovení týkající se potvrzení o kontrole a výpisů z nich a pokud jde o přechodná ustanovení týkající se potvrzení o kontrole vydaných na Ukrajině <sup>(1)</sup> ..... 3
- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/2239 ze dne 6. září 2022, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 536/2014, pokud jde o požadavky na označování neregistrovaných hodnocených léčivých přípravků a neregistrovaných pomocných humánních léčivých přípravků <sup>(1)</sup> ..... 5
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/2240 ze dne 20. října 2022, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2021/1378, prováděcí nařízení (EU) 2021/2119 a prováděcí nařízení (EU) 2021/2307, pokud jde o používání kvalifikované elektronické pečeti pro vydávání certifikátů <sup>(1)</sup> ..... 8

##### ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/2241 ze dne 14. listopadu 2022, kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo ... 15

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP.

★ Rozhodnutí Rady (EU) 2022/2242 ze dne 14. listopadu 2022 o finančních příspěvcích stran Evropského rozvojového fondu určených pro financování tohoto fondu, kterým se stanoví strop na rok 2024, roční příspěvek na rok 2023, výše první splátky na rok 2023 a orientační nezávazná prognóza očekávaných objemů ročních příspěvků na roky 2025 a 2026 .....	17
★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/2243 ze dne 14. listopadu 2022 o zahájení vojenské pomocné mise Evropské unie na podporu Ukrajiny (EUMAM Ukraine) .....	21
★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/2244 ze dne 14. listopadu 2022 o účasti Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku na projektu „Vojenská mobilita“ v rámci stálé strukturované spolupráce (PESCO) .....	22
★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/2245 ze dne 14. listopadu 2022 o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje na podporu ukrajinských ozbrojených sil vyškolených vojenskou pomocnou misí Evropské unie na podporu Ukrajiny prostřednictvím vojenského vybavení a platforem určených k použití smrtící síly .....	25

---

## Opravy

★ Oprava nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/2104 ze dne 29. července 2022, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o obchodní normy pro olivový olej, a zrušuje nařízení Komise (EHS) č. 2568/91 a prováděcí nařízení Komise (EU) č. 29/2012 (Úř. věst. L 284, 4.11.2022) .....	29
--	----

## II

(Nelegislativní akty)

## NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2022/2237

ze dne 14. listopadu 2022,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1183/2005 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/2241 ze dne 14. listopadu 2022, kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo <sup>(1)</sup>,

s ohledem na společný návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 1183/2005 <sup>(2)</sup> uvádí v účinnost rozhodnutí Rady 2010/788/SZBP <sup>(3)</sup> a stanoví některá opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Demokratické republice Kongo (DRK), včetně zmrazení jejich majetku.
- (2) Rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2641 (2022) změnila kritéria určování osob a subjektů, na něž se mají vztahovat omezující opatření stanovená v bodech 9 a 11 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1807 (2008), jakož i rozsah povinnosti oznámit Výboru pro sankce zřízenému podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1533 (2004) jakoukoliv přepravu zbraní a souvisejícího materiálu pro DRK nebo jakékoliv poskytnutí technické pomoci, finančních prostředků a zprostředkovatelských a jiných služeb souvisejících s vojenskou činností v DRK. Rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2641 (2022) se uvádí v účinnost rozhodnutím (SZBP) 2022/2241.
- (3) Uvedená opatření spadají do oblasti působnosti Smlouvy o fungování Evropské unie, a k účinnosti rozhodnutí (SZBP) 2022/2241 je tedy nezbytné regulační opatření na úrovni Unie, zejména proto, aby bylo možné zajistit jejich jednotné uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech.
- (4) Nařízení (ES) č. 1183/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

Nařízení (ES) č. 1183/2005 se mění takto:

<sup>(1)</sup> Viz strana 15 v tomto Úředním věstníku.

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1183/2005 ze dne 18. července 2005 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo (Úř. věst. L 193, 23.7.2005, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutí Rady 2010/788/SZBP ze dne 20. prosince 2010 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo (Úř. věst. L 336, 21.12.2010, s. 30).

1) V článku 1a se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Poskytnutí technické pomoci, financování, finanční pomoci nebo zprostředkovatelských služeb souvisejících s vojenskou činností jakékoli nevládní či jiné osobě, subjektu nebo orgánu v DRK nebo pro použití v DRK, kromě poskytování takové pomoci stabilizační misi Organizace spojených národů v DRK (MONUSCO) nebo regionálním jednotkám Africké unie nebo v souvislosti s nesmrtícím vojenským vybavením určeným výhradně pro humanitární nebo ochranné účely v souladu s čl. 1b odst. 1, musí být předem oznámeno Výboru pro sankce zřízenému podle bodu 8 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1533 (2004) (dále jen „Výbor pro sankce“). V tomto oznámení musí být uvedeny veškeré relevantní informace, případně včetně koncového uživatele, navrhovaného data dodání a trasy přepravy.“

2) V čl. 1b odst. 1 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) technické pomoci, financování, finanční pomoci nebo zprostředkovatelských služeb v souvislosti s nesmrtícím vojenským vybavením určeným výhradně pro humanitární nebo ochranné účely;“

3) V čl. 2a odst. 1 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„k) účast na výrobě nebo používání improvizovaných výbušných zařízení v DRK nebo na páchání a plánování útoku v DRK s pomocí improvizovaných výbušných zařízení, napomáhání k nim, vydávání rozkazů k nim či jiné zapojení do takových útoku.“

## Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. listopadu 2022.

*Za Radu  
předseda*

J. BORRELL FONTELLES

---



**NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2022/2238****ze dne 22. srpna 2022,****kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306, pokud jde o přechodná ustanovení týkající se potvrzení o kontrole a výpisů z nich a pokud jde o přechodná ustanovení týkající se potvrzení o kontrole vydaných na Ukrajině****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 ze dne 30. května 2018 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 834/2007 <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 38 odst. 8 písm. a) bod ii), čl. 46 odst. 7 písm. b) a čl. 57 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306 <sup>(2)</sup> stanoví pravidla týkající se úředních kontrol zásilek ekologických produktů a produktů z přechodného období určených k dovozu do Unie a pravidla týkající se potvrzení o kontrole.
- (2) V souladu s čl. 5 odst. 3 prvním pododstavcem a čl. 6 odst. 3 druhým pododstavcem nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306 se potvrzení o kontrole vydává a podepisuje v obchodním řídicím a expertním systému (TRACES) a je opatřeno kvalifikovanou elektronickou pečetí. Ustanovení čl. 6 odst. 6 a čl. 7 odst. 4 uvedeného nařízení stanoví v daném pořadí podepsání části zásilky jako ekologické a podepsání výpisů z potvrzení o kontrole v systému TRACES kvalifikovanou elektronickou pečetí.
- (3) Přechodná ustanovení stanovená v čl. 11 odst. 1 a 2 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306 již stanoví, že do 30. června 2022 může být potvrzení o kontrole vydáno na papíře po vyplnění v systému TRACES a následném vytištění a je-li toto potvrzení vydáno na papíře, mělo by být podepsáno v papírové podobě. V případě, že je potvrzení o kontrole vydáno v systému TRACES a je opatřeno kvalifikovanou elektronickou pečetí, může být podepsáno v papírové podobě.
- (4) Přechodná ustanovení v čl. 11 odst. 5 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306 stanoví, že do 30. června 2022 může být výpis z potvrzení o kontrole rovněž podepsán v papírové podobě po vyplnění v systému TRACES a následném vytištění.
- (5) Probíhá proces registrace příslušných orgánů v členských státech a ve třetích zemích, jakož i kontrolních orgánů a kontrolních subjektů, pokud jde o kvalifikovanou elektronickou pečeť. Proces registrace trval déle, než se očekávalo, a nebyl dokončen před 30. červnem 2022.
- (6) Je proto nezbytné prodloužit přechodná ustanovení pro papírová potvrzení o kontrole a výpisy z nich stanovená v článku 11 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306, aby se všem dotčeným aktérům umožnilo dokončit registraci ke kvalifikované elektronické pečetí.
- (7) Ruská invaze na Ukrajinu dne 24. února 2022 představuje pro kontrolní orgány a kontrolní subjekty, které byly uznány pro účely vývozu ekologických produktů a produktů z přechodného období z Ukrajiny do Unie, mimořádnou a bezprecedentní výzvu. Na Ukrajině jsou rovněž narušeny poštovní služby.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 150, 14.6.2018, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306 ze dne 21. října 2021, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 o pravidla týkající se úředních kontrol zásilek ekologických produktů a produktů z přechodného období určených k dovozu do Unie a o pravidla týkající se potvrzení o kontrole (Úř. věst. L 461, 27.12.2021, s. 13).

- (8) V souladu s čl. 11 odst. 1a nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306 a odchylně od čl. 5 odst. 3 prvního pododstavce uvedeného nařízení může na Ukrajině se nacházející oprávněná osoba kontrolního orgánu nebo kontrolního subjektu, který není vybaven kvalifikovanou elektronickou pečeti, do 30. června 2022 vyhotovovat a předkládat v systému TRACES potvrzení o kontrole v elektronické podobě bez použití kvalifikované elektronické pečeti v kolonce 18 tohoto potvrzení. Vzhledem k nepředvídatelné době trvání ruské invaze na Ukrajinu je rovněž nezbytné tuto odchylku prodloužit.
- (9) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (10) Vzhledem k uplynutí přechodného období pro papírová potvrzení a odchylky pro Ukrajinu dne 30. června 2022 by se toto nařízení mělo použít se zpětnou účinností ode dne 1. července 2022,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

Článek 11 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306 se mění takto:

- 1) v odstavci 1 se úvodní text nahrazuje tímto:

„Odchylně od čl. 5 odst. 3 prvního pododstavce může být potvrzení o kontrole do 30. listopadu 2022 vydáno na papíře po vyplnění v systému TRACES a následném vytištění. Toto papírové potvrzení musí splňovat tyto požadavky:“;

- 2) odstavec 1a se nahrazuje tímto:

„1a. Odchylně od čl. 5 odst. 3 prvního pododstavce může na Ukrajině se nacházející oprávněná osoba kontrolního orgánu nebo kontrolního subjektu, který není vybaven kvalifikovanou elektronickou pečeti, do 30. listopadu 2022 vyhotovovat a předkládat v systému Traces potvrzení o kontrole v elektronické podobě bez použití kvalifikované elektronické pečeti v kolonce 18 tohoto potvrzení. Toto potvrzení se vydává dříve, než zásilka, na kterou se vztahuje, opustí Ukrajinu.“;

- 3) v odstavci 2 se úvodní text nahrazuje tímto:

„Odchylně od čl. 6 odst. 3 platí do 30. listopadu 2022 následující:“;

- 4) v odstavci 5 se úvodní text nahrazuje tímto:

„Odchylně od čl. 6 odst. 6 a čl. 7 odst. 4 může být výpis z potvrzení o kontrole do 30. listopadu 2022 podepsán v papírové podobě po vyplnění v systému TRACES a následném vytištění. Tento papírový výpis z potvrzení musí splňovat tyto požadavky:“;

#### Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. července 2022.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. srpna 2022.

Za Komisi  
předsedkyně  
Ursula VON DER LEYEN

**NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2022/2239****ze dne 6. září 2022,****kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 536/2014, pokud jde o požadavky na označování neregistrovaných hodnocených léčivých přípravků a neregistrovaných pomocných humánních léčivých přípravků****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 536/2014 ze dne 16. dubna 2014 o klinických hodnoceních humánních léčivých přípravků a o zrušení směrnice 2001/20/ES <sup>(1)</sup>, a zejména na článek 70 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) č. 536/2014 stanoví podrobná pravidla pro označování hodnocených a pomocných léčivých přípravků, zejména neregistrovaných přípravků, s cílem odstranit rozdíly v přístupu mezi členskými státy. Uvedené nařízení vyžaduje, aby byl vnitřní a vnější obal hodnocených a pomocných léčivých přípravků vhodně označen s cílem zajistit bezpečnost subjektu hodnocení a spolehlivost a robustnost údajů získaných v klinických hodnoceních a umožnit distribuci těchto přípravků do míst klinického hodnocení v celé Unii.
- (2) Nařízení (EU) č. 536/2014 zejména vyžaduje, aby zadavatelé uváděli dobu použitelnosti na vnějším a vnitřním obalu neregistrovaných hodnocených léčivých přípravků a neregistrovaných pomocných léčivých přípravků.
- (3) Časté aktualizace doby použitelnosti na vnitřním obalu neregistrovaných léčivých přípravků používaných v klinických hodnoceních mohou být v určitých případech spojeny s potenciálními riziky pro kvalitu a bezpečnost těchto přípravků. Jedním z potenciálních rizik mohou být škody vzniklé z důvodu toho, že je nutné otevřít obal prolomením bezpečnostního uzávěru a rozebráním vícevrstvé soupravy. Další potenciální riziko může u léčivých přípravků se zvláštní citlivostí souviset s dlouhodobým vystavením světlu nebo vyšším teplotám. Tato rizika hrozí zejména u léčivých přípravků, jejichž vnitřní a vnější obal jsou poskytovány společně, jakož i tam, kde má vnitřní obal formu blistrů nebo malých jednotek. V těchto případech je vzhledem k povaze a rozsahu rizika vhodné a přiměřené dobu použitelnosti na vnitřním obalu vynechat.
- (4) Nařízení (EU) č. 536/2014 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Příloha VI nařízení (EU) č. 536/2014 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 158, 27.5.2014, s. 1.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. září 2022.

*Za Komisi*  
*předsedkyně*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## PŘÍLOHA

Příloha VI nařízení (EU) č. 536/2014 se mění takto:

1) Oddíl A se mění takto:

a) v bodě A.2.1.4 se písmena e) a f) nahrazují tímto:

„e) identifikační číslo subjektu hodnocení nebo číslo léčby a případně číslo návštěvy.“;

b) v bodě A.2.2.5 se písmena e) a f) nahrazují tímto:

„e) identifikační číslo subjektu hodnocení/číslo léčby a případně číslo návštěvy.“

2) Oddíl B se mění takto:

a) číslo bodu 6 se nahrazuje číslem 6.1;

b) doplňují se nové odstavce B.6.2 a B.6.3, které znějí:

„6.2. Pokud mají vnitřní a vnější obal zůstat neodděleny, uvedou se na vnějším obalu údaje uvedené v odstavci B.6.1. Na vnitřním obalu se uvedou údaje uvedené v odstavci B.6.1 s výjimkou doby použitelnosti (datum ukončení použitelnosti nebo v příslušných případech datum přezkoušení), kterou lze vynechat.“

„6.3. Má-li vnitřní obal podobu blistrů nebo malých jednotek, například ampulí, na nichž údaje uvedené v odstavci B.6.1 nelze uvést, opatří se označením se zmíněnými údaji vnější obal. Na vnitřním obalu se uvedou údaje uvedené v odstavci B.6.1 s výjimkou doby použitelnosti (datum ukončení použitelnosti, v příslušných případech datum přezkoušení), kterou lze vynechat.“

3) Oddíl D se mění takto:

a) v oddíle D.9 se písmena b), c) a d) nahrazují tímto:

„b) odstavec 4 písmena b), c) a e);

c) odstavec 5 písmena b), c) a e);

d) odstavec 6.1 písmena b), d), e) a h).“;

b) v oddíle D.9 se doplňuje nové písmeno e), které zní:

„e) odstavec 6.1 písmeno i) s výjimkou případů, kdy lze podle odstavců B.6.2 a B.6.3 na vnitřním obalu vynechat dobu použitelnosti (datum konce použitelnosti nebo v příslušných případech datum přezkoušení).“

---

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/2240****ze dne 20. října 2022,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2021/1378, prováděcí nařízení (EU) 2021/2119 a prováděcí nařízení (EU) 2021/2307, pokud jde o používání kvalifikované elektronické pečeti pro vydávání certifikátů****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 ze dne 30. května 2018 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 834/2007 <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 35 odst. 10, čl. 43 odst. 7 a čl. 45 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 35 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) 2018/848 vydávají příslušné orgány nebo případně kontrolní orgány či kontrolní subjekty hospodářským subjektům nebo skupinám hospodářských subjektů certifikát pokud možno v elektronické podobě. Elektronický obchodní řídicí a expertní systém (TRACES) uvedený v prováděcím nařízení Komise (EU) 2019/1715 <sup>(2)</sup> stanoví prostředky pro vydávání certifikátů uvedených v článku 35 nařízení (EU) 2018/848 v elektronické podobě. Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/2119 <sup>(3)</sup> vyžaduje, aby byl certifikát uvedený v článku 35 nařízení (EU) 2018/848 vydáván v elektronické podobě prostřednictvím systému TRACES od 1. ledna 2023.
- (2) Za účelem zabezpečení certifikátů dodávaných hospodářským subjektům a skupině hospodářských subjektů je vhodné zavést pro vydávání těchto certifikátů používání kvalifikované elektronické pečeti ve smyslu čl. 3 bodu 27 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 910/2014 <sup>(4)</sup>. Aby mohly všechny dotčené subjekty dokončit registraci ke kvalifikované elektronické pečetě, je nezbytné stanovit, že certifikát uvedený v článku 35 nařízení (EU) 2018/848 by měl být opatřen kvalifikovanou elektronickou pečetí od 1. července 2023.
- (3) Prováděcí nařízení (EU) 2021/2119 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (4) V souladu s čl. 1 prvním pododstavcem a druhým pododstavcem písm. a) prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/1378 <sup>(5)</sup> mají kontrolní orgány a kontrolní subjekty uznané v souladu s čl. 46 odst. 1 nařízení (EU) 2018/848 vydávat hospodářským subjektům, skupinám hospodářských subjektů a vývozcům ve třetích zemích podléhajícím kontrole podle čl. 45 odst. 1 písm. b) bodu i) uvedeného nařízení certifikát v elektronické podobě za použití systému TRACES, a to počínaje 1. lednem 2023.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 150, 14.6.2018, s. 1.

<sup>(2)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/1715 ze dne 30. září 2019, kterým se stanoví pravidla pro fungování systému pro správu informací o úředních kontrolách a jeho systémových složek („nařízení o IMSOC“) (Úř. věst. L 261, 14.10.2019, s. 37).

<sup>(3)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/2119 ze dne 1. srpna 2021, kterým se stanoví prováděcí pravidla týkající se některých záznamů a prohlášení požadovaných od hospodářských subjektů a skupin hospodářských subjektů, jakož i technických prostředků pro vydávání certifikátů v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/1378, pokud jde o vydávání certifikátů pro hospodářské subjekty, skupiny hospodářských subjektů a vývozce ve třetích zemích (Úř. věst. L 430, 2.12.2021, s. 24).

<sup>(4)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 910/2014 ze dne 23. července 2014 o elektronické identifikaci a službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce na vnitřním trhu a o zrušení směrnice 1999/93/ES (Úř. věst. L 257, 28.8.2014, s. 73).

<sup>(5)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/1378 ze dne 19. srpna 2021, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 stanoví některá pravidla týkající se certifikátu vydávaného hospodářským subjektům, skupinám hospodářských subjektů a vývozcům ve třetích zemích, kteří se zabývají dovozem ekologických produktů a produktů z přechodného období do Unie, a seznam uznaných kontrolních orgánů a kontrolních subjektů (Úř. věst. L 297, 20.8.2021, s. 24).

- (5) V zájmu zabezpečení certifikátů dodávaných těmto hospodářským subjektům, skupinám hospodářských subjektů a vývozcům je vhodné pro vydávání těchto certifikátů zavést používání kvalifikované elektronické pečeti. Aby mohly všechny dotčené subjekty dokončit registraci ke kvalifikované elektronické pečetí, je nezbytné stanovit, že certifikát pro hospodářské subjekty, skupiny hospodářských subjektů a vývozce ve třetích zemích by měl být opatřen kvalifikovanou elektronickou pečetí počínaje 1. červencem 2023.
- (6) Prováděcí nařízení (EU) 2021/1378 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Pokud jde o potvrzení o kontrole a výpis z potvrzení o kontrole v papírové podobě, které jsou opatřeny vlastnoručním podpisem v souladu s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306<sup>(6)</sup>, prodloužilo nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/2238<sup>(7)</sup> platnost přechodných ustanovení do 30. listopadu 2022 s cílem umožnit všem dotčeným subjektům dokončit registraci ke kvalifikované elektronické pečetí. Toto prodloužení by mělo být zohledněno v poznámkách pro vyplnění vzoru výpisu z potvrzení o kontrole stanovených v prováděcím nařízení Komise (EU) 2021/2307<sup>(8)</sup>. Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2022/2238 rovněž prodlužuje do 30. listopadu 2022 možnost pro na Ukrajině se nacházející oprávněnou osobu kontrolního orgánu nebo kontrolního subjektu, který není vybaven kvalifikovanou elektronickou pečetí, vyhotovovat a předkládat v systému TRACES potvrzení o kontrole v elektronické podobě bez použití kvalifikované elektronické pečeti v kolonce 18 tohoto potvrzení.
- (8) Prováděcí nařízení (EU) 2021/2307 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (9) Vzhledem k tomu, že dne 30. června 2022 skončilo přechodné období pro papírové certifikáty a odchylku pro Ukrajinu, by se tato změna měla použít se zpětnou platností od 1. července 2022.
- (10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro ekologickou produkci,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

### Změna prováděcího nařízení (EU) 2021/2119

Prováděcí nařízení (EU) 2021/2119 se mění takto:

- 1) V článku 1 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Certifikát uvedený v čl. 35 odst. 1 nařízení (EU) 2018/848 je opatřen kvalifikovanou elektronickou pečetí ve smyslu čl. 3 bodu 27 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 910/2014 (\*).

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 910/2014 ze dne 23. července 2014 o elektronické identifikaci a službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce na vnitřním trhu a o zrušení směrnice 1999/93/ES (Úř. věst. L 257, 28.8.2014, s. 73).“

- 2) V článku 5 se za třetí pododstavec vkládá nový pododstavec, který zní:

„Ustanovení čl. 1 druhého pododstavce se použije ode dne 1. července 2023.“

(6) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306 ze dne 21. října 2021, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 o pravidla týkající se úředních kontrol zásilek ekologických produktů a produktů z přechodného období určených k dovozu do Unie a o pravidla týkající se potvrzení o kontrole (Úř. věst. L 461, 27.12.2021, s. 13).

(7) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/2238 ze dne 22. srpna 2022, kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2306, pokud jde o přechodná ustanovení týkající se potvrzení o kontrole a výpisů z nich a pokud jde o přechodná ustanovení týkající se potvrzení o kontrole vydaných na Ukrajině (viz strana 3 v tomto čísle Úředního věstníku).

(8) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/2307 ze dne 21. října 2021, kterým se stanoví pravidla pro dokumenty a oznámení požadované pro ekologické produkty a produkty z přechodného období určené pro dovoz do Unie (Úř. věst. L 461, 27.12.2021, s. 30).

## Článek 2

**Změna prováděcího nařízení (EU) 2021/1378**

Prováděcí nařízení (EU) 2021/1378 se mění takto:

1) V čl. 1 druhém pododstavci písm. a) se doplňuje nový bod iii), který zní:

„iii) je opatřen kvalifikovanou elektronickou pečeti ve smyslu čl. 3 bodu 27 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 910/2014 (\*);

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 910/2014 ze dne 23. července 2014 o elektronické identifikaci a službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce na vnitřním trhu a o zrušení směrnice 1999/93/ES (Úř. věst. L 257, 28.8.2014, s. 73).“

2) V článku 3 se za třetí pododstavec vkládá nový pododstavec, který zní:

„Ustanovení čl. 1 druhého pododstavce písm. a) bodu iii) se použije ode dne 1. července 2023.“

3) Příloha I se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

## Článek 3

**Změna prováděcího nařízení (EU) 2021/2307**

V části II přílohy prováděcího nařízení (EU) 2021/2307 se ve čtvrtém pododstavci poznámek týkajících se pole 12 a ve druhém pododstavci poznámek týkajících se pole 13 datum „30. června 2022“ nahrazuje datem „30. listopadu 2022“.

## Článek 4

**Vstup v platnost a použitelnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3 se použije ode dne 1. července 2022.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. října 2022.

Za Komisi  
předsedkyně  
Ursula VON DER LEYEN



## PŘÍLOHA

## „PŘÍLOHA I

## VZOR CERTIFIKÁTU

**CERTIFIKÁT PRO HOSPODÁŘSKÉ SUBJEKTY, SKUPINY HOSPODÁŘSKÝCH SUBJEKTŮ A VÝVOZCE VE  
TŘETÍCH ZEMÍCH PRO PRODUKTY, KTERÉ MAJÍ BÝT DOVEZENY DO EVROPSKÉ UNIE JAKO  
EKOLOGICKÉ PRODUKTY NEBO PRODUKTY Z PŘECHODNÉHO OBDOBÍ**

**Část I: Povinné prvky**

1. Číslo dokumentu	2. (zaškrtněte odpovídající informace) <input type="checkbox"/> Hospodářský subjekt <input type="checkbox"/> Skupina hospodářských subjektů – viz bod 10 <input type="checkbox"/> Vývozce
3. Název a adresa hospodářského subjektu, skupiny hospodářských subjektů nebo vývozce:	4. Název, adresa a číselný kód kontrolního orgánu nebo kontrolního subjektu hospodářského subjektu, skupiny hospodářských subjektů nebo vývozce:
5. Jedna či více činností hospodářského subjektu, skupiny hospodářských subjektů nebo vývozce (zaškrtněte odpovídající kolonku/kolony):	
<input type="checkbox"/> výroba	
<input type="checkbox"/> příprava	
<input type="checkbox"/> distribuce	
<input type="checkbox"/> skladování	
<input type="checkbox"/> dovoz	
<input type="checkbox"/> vývoz	
6. Jedna či více kategorií produktů podle čl. 35 odst. 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 <sup>(1)</sup> a metody produkce (zaškrtněte odpovídající kolonku/kolony):	
a) nezpracované rostliny a rostlinné produkty, včetně osiva a dalšího rozmnožovacího materiálu rostlin metoda produkce: <input type="checkbox"/> ekologická produkce s výjimkou přechodného období <input type="checkbox"/> produkce během přechodného období <input type="checkbox"/> ekologická produkce s konvenční produkcí	
b) hospodářská zvířata a nezpracované živočišné produkty metoda produkce: <input type="checkbox"/> ekologická produkce s výjimkou přechodného období <input type="checkbox"/> produkce během přechodného období <input type="checkbox"/> ekologická produkce s konvenční produkcí	
c) řasy a nezpracované produkty akvakultury metoda produkce: <input type="checkbox"/> ekologická produkce s výjimkou přechodného období <input type="checkbox"/> produkce během přechodného období <input type="checkbox"/> ekologická produkce s konvenční produkcí	

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 ze dne 30. května 2018 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 834/2007 (Úř. věst. L 150, 14.6.2018, s. 1).

<p>d) zpracované zemědělské produkty, včetně produktů akvakultury, určené k použití jako potraviny metoda produkce:</p> <p><input type="checkbox"/> produkce ekologických produktů</p> <p><input type="checkbox"/> produkce produktů z přechodného období</p> <p><input type="checkbox"/> ekologická produkce s konvenční produkcí</p>	
<p>e) krmivo metoda produkce:</p> <p><input type="checkbox"/> produkce ekologických produktů</p> <p><input type="checkbox"/> produkce produktů z přechodného období</p> <p><input type="checkbox"/> ekologická produkce s konvenční produkcí</p>	
<p>f) víno metoda produkce:</p> <p><input type="checkbox"/> produkce ekologických produktů</p> <p><input type="checkbox"/> produkce produktů z přechodného období</p> <p><input type="checkbox"/> ekologická produkce s konvenční produkcí</p>	
<p>g) jiné produkty uvedené na seznamu v příloze I nařízení (EU) 2018/848 nebo nezahrnuté v předchozích kategoriích metoda produkce:</p> <p><input type="checkbox"/> produkce ekologických produktů</p> <p><input type="checkbox"/> produkce produktů z přechodného období</p> <p><input type="checkbox"/> ekologická produkce s konvenční produkcí</p>	
7. Rejstřík produktů:	
Název produktu a/nebo kód kombinované nomenklatury (KN) podle nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 <sup>(2)</sup> u produktů spadajících do působnosti nařízení (EU) 2018/848	<input type="checkbox"/> z ekologického zemědělství <input type="checkbox"/> z přechodného období
Tento dokument byl vydán v souladu s prováděcím nařízením Komise (EU) 2021/1378 <sup>(3)</sup> jako potvrzení skutečnosti, že hospodářský subjekt, skupina hospodářských subjektů nebo vývozce (zvolte odpovídající možnost) splňuje požadavky nařízení (EU) 2018/848.	
8. Datum, místo  Jméno a podpis jménem vydávajícího kontrolního orgánu nebo kontrolního subjektu, nebo kvalifikovaná elektronická pečeť:	9. Certifikát platný od ..... [doplňte datum] do ..... [doplňte datum]

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

<sup>(3)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/1378 ze dne 19. srpna 2021, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 stanoví některá pravidla týkající se certifikátu vydávaného hospodářským subjektům, skupinám hospodářských subjektů a vývozcům ve třetích zemích, kteří se zabývají dovozem ekologických produktů do Unie, a seznam uznávaných kontrolních orgánů a kontrolních subjektů (Úř. věst. L 297, 20.8.2021, s. 24).

## 10. Seznam členů skupiny hospodářských subjektů podle definice v článku 36 nařízení (EU) 2018/848

Název člena	Adresa nebo jiná forma identifikace člena

**Část II: Konkrétní nepovinné prvky**

Jeden či více prvků se vyplní, pokud tak rozhodne kontrolní orgán nebo kontrolní subjekt, který vydává certifikát hospodářskému subjektu, skupině hospodářských subjektů nebo vývozcí v souladu s prováděcím nařízením (EU) 2021/1378.

## 1. Množství produktů

Název produktu a/nebo kód KN podle nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 u produktů spadajících do působnosti nařízení (EU) 2018/848	<input type="checkbox"/> z ekologického zemědělství <input type="checkbox"/> z přechodného období	Odhadované množství v kilogramech, litrech nebo případně v počtu jednotek

## 2. Informace o půdě

Název produktu	<input type="checkbox"/> z ekologického zemědělství <input type="checkbox"/> z přechodného období <input type="checkbox"/> z konvenční produkce	Plocha v hektarech

## 3. Seznam prostor nebo jednotek, v nichž hospodářský subjekt nebo skupina hospodářských subjektů vykonává činnost

Adresa nebo zeměpisná poloha	Popis činnosti nebo činností uvedených v části I bodě 5

4. Informace o činnosti nebo činnostech prováděných hospodářským subjektem nebo skupinou hospodářských subjektů a o tom, zda činnost nebo činnosti vykonává pro svůj vlastní účel nebo jako subdodavatel pro jiný hospodářský subjekt, přičemž subdodavatel je nadále odpovědný za vykonávanou činnost nebo činnosti

Popis činnosti nebo činností uvedených v části I bodě 5	<input type="checkbox"/> provádění činnosti nebo činností pro vlastní účel <input type="checkbox"/> provádění činnosti nebo činností jako subdodavatel pro jiný hospodářský subjekt, přičemž subdodavatel je nadále odpovědný za vykonávanou činnost nebo činnosti

5. Informace o činnosti nebo činnostech prováděných subdodavatelskou třetí stranou

Popis činnosti nebo činností uvedených v části I bodě 5	<input type="checkbox"/> nadále je odpovědný hospodářský subjekt nebo skupina hospodářských subjektů <input type="checkbox"/> odpovědná je subdodavatelská třetí strana

6. Seznam subdodavatelů provádějících činnost nebo činnosti pro hospodářský subjekt nebo skupinu hospodářských subjektů, u nichž hospodářský subjekt nebo skupina hospodářských subjektů nadále odpovídá za ekologickou produkci a u nichž se tato odpovědnost nepřenáší na subdodavatele

Název a adresa	Popis činnosti nebo činností uvedených v části I bodě 5

7. Informace o akreditaci kontrolního subjektu v souladu s čl. 46 odst. 2 písm. d) nařízení (EU) 2018/848

- a) název akreditačního orgánu;
- b) hypertextový odkaz na osvědčení o akreditaci.

8. Další informace“

--

# ROZHODNUTÍ

## ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2022/2241

ze dne 14. listopadu 2022,

**kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 20. prosince 2010 Rada přijala rozhodnutí 2010/788/SZBP<sup>(1)</sup> o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo (DRK).
- (2) Dne 30. června 2022 přijala Rada bezpečnosti OSN rezoluci č. 2641 (2022), jíž se mění kritéria určování osob a subjektů, na něž se mají vztahovat omezující opatření stanovená v bodech 9 a 11 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1807 (2008), jakož i rozsah povinnosti oznámit Výboru pro sankce zřízenému podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1533 (2004) jakoukoliv přepravu zbraní a souvisejícího materiálu pro DRK nebo jakékoliv poskytnutí technické pomoci, finančních prostředků a zprostředkovatelských a jiných služeb souvisejících s vojenskou činností v DRK.
- (3) K provedení některých opatření je nezbytná další činnost Unie.
- (4) Rozhodnutí 2010/788/SZBP by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### Článek 1

Rozhodnutí 2010/788/SZBP se mění takto:

1) Článek 2 se mění takto:

a) v odstavci 1 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) dodávky, prodej nebo převod nesmrtícího vojenského vybavení určeného výhradně pro humanitární nebo ochranné účely anebo poskytování technické pomoci a výcviku v souvislosti s tímto nesmrtícím vybavením;“

b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. S výjimkou činností uvedených v odst. 1 písm. a), b) a c) členské státy předem oznámí Výboru pro sankce zřízenému podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1533 (2004) (dále jen „Výbor pro sankce“) jakékoli poskytnutí technické pomoci, finančních prostředků a zprostředkovatelských a jiných služeb souvisejících s vojenskou činností v DRK nebo jakoukoliv přepravu následujících zbraní a souvisejícího materiálu pro DRK:

- a) zbraně všech typů s ráží do 14,5 mm a příslušné střelivo;
- b) minomety s ráží do 82 mm a příslušné střelivo;
- c) granátomety a odpalovací zařízení pro rakety s ráží do 107 mm a příslušné střelivo;
- d) přenosné systémy protivzdušné obrany (MANPADS);
- e) protitankové řízené raketové systémy.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Rady 2010/788/SZBP ze dne 20. prosince 2010 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo (Úř. věst. L 336, 21.12.2010, s. 30).

V tomto oznámení musí být uvedeny veškeré relevantní informace, případně včetně koncového uživatele, navrhovaného data dodání a trasy přepravy.“

2) V čl. 3 odst. 1 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„k) účast na výrobě nebo používání improvizovaných výbušných zařízení v DRK nebo na páčání a plánování útoků v DRK s pomocí improvizovaných výbušných zařízení, napomáhání k nim, vydávání rozkazů k nim či jiné zapojení do takových útoků.“

#### Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 14. listopadu 2022.

*Za Radu  
předseda*

J. BORRELL FONTELLES

---

**ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2022/2242****ze dne 14. listopadu 2022****o finančních příspěvcích stran Evropského rozvojového fondu určených pro financování tohoto fondu, kterým se stanoví strop na rok 2024, roční příspěvek na rok 2023, výše první splátky na rok 2023 a orientační nezávazná prognóza očekávaných objemů ročních příspěvků na roky 2025 a 2026**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na Vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států Evropské unie zasedajícími v Radě o financování pomoci Evropské unie v rámci víceletého finančního rámce na období 2014–2020 podle dohody o partnerství AKT-EU a o přidělení finanční pomoci zámorským zemím a územím, na které se vztahuje čtvrtá část Smlouvy o fungování Evropské unie <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 7 odst. 2 ve spojení s čl. 14 odst. 3 uvedené dohody,

s ohledem na nařízení Rady (EU) 2018/1877 <sup>(2)</sup> ze dne 26. listopadu 2018 o finančním nařízení pro 11. Evropský rozvojový fond a o zrušení nařízení (EU) 2015/323, a zejména na čl. 19 odst. 2 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s postupem stanoveným v člancích 19 až 22 nařízení (EU) 2018/1877 a zejména v čl. 19 odst. 2 má Komise do 15. října 2022 předložit návrh upřesňující strop výše příspěvku, který mají uhradit strany Evropského rozvojového fondu (dále jen „ERF“) na rok 2024, roční příspěvky na rok 2023, výši první splátky příspěvků na rok 2023 a orientační nezávaznou prognózu očekávaných objemů ročních příspěvků na roky 2025 a 2026.
- (2) V souladu s článkem 46 nařízení (EU) 2018/1877 zašle Evropská investiční banka (dále jen „EIB“) Komisi aktualizované odhady závazků a plateb pro nástroje, jejichž správu zajišťuje.
- (3) Podle čl. 20 odst. 1 nařízení (EU) 2018/1877 mají výzvy k poskytnutí příspěvků využít nejdříve částky vyčleněné na předchozí Evropské rozvojové fondy. Měla by být proto učiněna výzva k poskytnutí příspěvků podle nařízení (EU) 2018/1877 pro Komisi a pro EIB.
- (4) Podle článku 152 Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii <sup>(3)</sup> (dále jen „dohoda o vystoupení“) má Spojené království Velké Británie a Severního Irsku (dále jen „Spojené království“) zůstat stranou ERF až do ukončení 11. ERF a všech předchozích neukončených ERF. Podle článku 153 dohody o vystoupení se však podíl Spojeného království na prostředcích uvolněných z projektů v rámci 11. ERF, pokud tyto prostředky byly uvolněny po dni 31. prosince 2020 nebo v rámci předchozích ERF, znovu nepoužije.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 210, 6.8.2013, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 307, 3.12.2018, s. 1.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7.

- (5) Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1941 (\*) stanoví strop ročního příspěvku stran do ERF na rok 2023 na 1 800 000 000 EUR pro Komisi a 300 000 000 EUR pro EIB.
- (6) Aby bylo možné urychleně začít uplatňovat opatření stanovená v tomto rozhodnutí, mělo by vstoupit v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Strop ročního příspěvku stran Evropského rozvojového fondu (dále jen „ERF“) na rok 2024 je stanoven na 1 600 000 000 EUR. Rozdělí se na částku 1 300 000 000 EUR pro Komisi a 300 000 000 EUR pro Evropskou investiční banku (dále jen „EIB“).

#### Článek 2

Výše ročního příspěvku stran ERF na rok 2023 je stanovena na 2 100 000 000 EUR. Rozdělí se na částku 1 800 000 000 EUR pro Komisi a 300 000 000 EUR pro EIB.

#### Článek 3

Jednotlivé příspěvky do ERF uhradí strany ERF Komisi a EIB ve formě první splátky na rok 2023 v souladu s přílohou.

#### Článek 4

Částka 42 500 000 EUR plynoucí z nepřidělených nebo uvolněných prostředků z projektů v rámci 9. ERF bude vrácena prostřednictvím snížení platby první splátky na rok 2023 stanovené v článku 3.

#### Článek 5

Orientační nezávazná prognóza očekávaného ročního objemu příspěvků na rok 2025 je stanovena na 900 000 000 EUR pro Komisi a 9 000 000 EUR pro EIB a na rok 2026 na 600 000 000 EUR pro Komisi a 0 EUR pro EIB.

#### Článek 6

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

(\*) Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1941 ze dne 9. listopadu 2021 o finančních příspěvcích stran Evropského rozvojového fondu určených pro financování tohoto fondu, včetně stropu na rok 2023, výše příspěvku na rok 2022, první splátky na rok 2022 a orientační a nezávazné prognózy očekávaných ročních objemů příspěvků na roky 2024 a 2025 (Úř. věst. L 396, 10.11.2021, s. 61).



V Bruselu dne 14. listopadu 2022.

*Za Radu*

*předseda*

J. BORRELL FONTELLES

---

## PŘÍLOHA

## První splátka na rok 2023 (v EUR), která má být vyplacena Komisi a EIB

ČLENSKÉ SKÁTY A SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	Klíč pro 9. ERF (v %)	Klíč pro 11. ERF (v %)	Komise			EIB	Komise + EIB
			11. ERF	Vrácené prostředky z 9. ERF	11. ERF minus vrácené prostředky z 9. ERF	11. ERF	Celková částka pro první splátku na rok 2023
BELGIE	3,92	3,24927	24 369 525	1 666 000	22 703 525	3 249 270	25 952 795
BULHARSKO		0,21853	1 638 975	0	1 638 975	218 530	1 857 505
ČESKO		0,79745	5 980 875	0	5 980 875	797 450	6 778 325
DÁNSKO	2,14	1,98045	14 853 375	909 500	13 943 875	1 980 450	15 924 325
NĚMECKO	23,36	20,57980	154 348 500	9 928 000	144 420 500	20 579 800	165 000 300
ESTONSKO		0,08635	647 625	0	647 625	86 350	733 975
IRSKO	0,62	0,94006	7 050 450	263 500	6 786 950	940 060	7 727 010
ŘECKO	1,25	1,50735	11 305 125	531 250	10 773 875	1 507 350	12 281 225
ŠPANĚLSKO	5,84	7,93248	59 493 600	2 482 000	57 011 600	7 932 480	64 944 080
FRANCIE	24,30	17,81269	133 595 175	10 327 500	123 267 675	17 812 690	141 080 365
CHORVATSKO		0,22518	1 688 850	0	1 688 850	225 180	1 914 030
ITÁLIE	12,54	12,53009	93 975 675	5 329 500	88 646 175	12 530 090	101 176 265
KYPR		0,11162	837 150	0	837 150	111 620	948 770
LOTYŠSKO		0,11612	870 900	0	870 900	116 120	987 020
LITVA		0,18077	1 355 775	0	1 355 775	180 770	1 536 545
LUCEMBURSKO	0,29	0,25509	1 913 175	123 250	1 789 925	255 090	2 045 015
MAĎARSKO		0,61456	4 609 200	0	4 609 200	614 560	5 223 760
MÁLTA		0,03801	285 075	0	285 075	38 010	323 085
NIZOZEMSKO	5,22	4,77678	35 825 850	2 218 500	33 607 350	4 776 780	38 384 130
RAKOUSKO	2,65	2,39757	17 981 775	1 126 250	16 855 525	2 397 570	19 253 095
POLSKO		2,00734	15 055 050	0	15 055 050	2 007 340	17 062 390
PORTUGALSKO	0,97	1,19679	8 975 925	412 250	8 563 675	1 196 790	9 760 465
RUMUNSKO		0,71815	5 386 125	0	5 386 125	718 150	6 104 275
SLOVINSKO		0,22452	1 683 900	0	1 683 900	224 520	1 908 420
SLOVENSKO		0,37616	2 821 200	0	2 821 200	376 160	3 197 360
FINSKO	1,48	1,50909	11 318 175	629 000	10 689 175	1 509 090	12 198 265
ŠVÉDSKO	2,73	2,93911	22 043 325	1 160 250	20 883 075	2 939 110	23 822 185
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	12,69	14,67862	110 089 650	5 393 250	104 696 400	14 678 620	119 375 020
EU-27 A SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ CELKEM	100,00	100,00	750 000 000	42 500 000	707 500 000	100 000 000	807 500 000

**ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2022/2243****ze dne 14. listopadu 2022****o zahájení vojenské pomocné mise Evropské unie na podporu Ukrajiny (EUMAM Ukraine)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 42 odst. 4 a čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/1968 ze dne 17. října 2022 o vojenské pomocné misi Evropské unie na podporu Ukrajiny (EUMAM Ukraine) <sup>(1)</sup>

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 17. října 2022 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2022/1968.
- (2) Dne 8. listopadu 2022 se Politický a bezpečnostní výbor dohodl, že by pro misi EUMAM Ukraine měl být schválen plán mise.
- (3) Na doporučení velitele mise EU pro misi EUMAM Ukraine by tato mise měla být zahájena dne 15. listopadu 2022,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Schvaluje se plán mise pro misi EUMAM Ukraine.

*Článek 2*

Mise EUMAM Ukraine se zahajuje dne 15. listopadu 2022.

*Článek 3*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 14. listopadu 2022.

*Za Radu  
předseda*  
J. BORRELL FONTELLES

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 270, 18.10.2022, s. 85.

**ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2022/2244****ze dne 14. listopadu 2022****o účasti Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku na projektu „Vojenská mobilita“  
v rámci stálé strukturované spolupráce (PESCO)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 46 odst. 6 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/2315 ze dne 11. prosince 2017, kterým se zřizuje stálá strukturovaná spolupráce a stanoví seznam zúčastněných členských států <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 9 odst. 2 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/1639 ze dne 5. listopadu 2020, kterým se stanoví obecné podmínky, za nichž by třetí státy mohly být výjimečně přizvány k účasti na jednotlivých projektech stálé strukturované spolupráce <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 2 odst. 4 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 9 odst. 2 rozhodnutí (SZBP) 2017/2315 má Rada v souladu s čl. 46 odst. 6 Smlouvy o Evropské unii (dále jen „Smlouva o EU“) rozhodnout, zda třetí stát, jež chce zúčastněný členský stát účastníci se daného projektu přizvat k účasti, splňuje požadavky stanovené Radou.
- (2) Dne 6. března 2018 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2018/340 <sup>(3)</sup>, kterým se stanoví seznam projektů, jež mají být rozvíjeny v rámci stálé strukturované spolupráce. Článek 1 uvedeného rozhodnutí stanoví, že projekt nazvaný „Vojenská mobilita“ má rozvíjet v rámci uvedeného seznamu 24 členů projektu, včetně Nizozemska, které je jeho koordinátorem.
- (3) Dne 5. listopadu 2020 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2020/1639, kterým byly stanoveny obecné podmínky, za nichž by třetí státy mohly být výjimečně přizvány k účasti na jednotlivých projektech stálé strukturované spolupráce. Podle čl. 2 odst. 4 uvedeného rozhodnutí má Rada na základě oznámení koordinátora nebo koordinátorů projektu PESCO a stanoviska Politického a bezpečnostního výboru přijmout v souladu s čl. 46 odst. 6 Smlouvy o EU a čl. 9 odst. 2 rozhodnutí (SZBP) 2017/2315 rozhodnutí o tom, zda účast dotyčného třetího státu na projektu splňuje podmínky stanovené v článku 3 rozhodnutí (SZBP) 2020/1639.
- (4) Dne 29. července 2022 zaslalo Spojené království Velké Británie a Severního Irsku (dále jen „Spojené království“) v souladu s čl. 2 odst. 1 rozhodnutí (SZBP) 2020/1639 koordinátorovi projektu PESCO „Vojenská mobilita“ žádost o účast na daném projektu PESCO. Členové projektu poté v souladu s čl. 2 odst. 2 uvedeného rozhodnutí na základě informací poskytnutých Spojeným královstvím posoudili, zda Spojené království splňuje obecné podmínky.
- (5) Dne 7. října 2022 oznámil koordinátor projektu PESCO „Vojenská mobilita“ v souladu s čl. 2 odst. 3 rozhodnutí (SZBP) 2020/1639 Radě a vysokému představiteli Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, že se členové uvedeného projektu PESCO jednomyslně shodli na tom, že si přejí přizvat Spojené království k účasti na projektu, na rozsahu, formě a příslušných fázích účasti Spojeného království na projektu a na tom, že Spojené království splňuje obecné podmínky stanovené v článku 3 uvedeného rozhodnutí.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 331, 14.12.2017, s. 57.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 371, 6.11.2020, s. 3.

<sup>(3)</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/340 ze dne 6. března 2018, kterým se stanoví seznam projektů, jež mají být rozvíjeny v rámci stálé strukturované spolupráce (Úř. věst. L 65, 8.3.2018, s. 24).

- (6) Dne 19. října 2022 se Politický a bezpečnostní výbor dohodl na stanovisku k oznámení v souvislosti se žádostí Spojeného království o účast na projektu PESCO *Vojenská mobilita*. Politický a bezpečnostní výbor vzal zejména na vědomí popis projektu PESCO „*Vojenská mobilita*“ uvedený v oznámení včetně jeho cílů, organizace a rozhodování, jakož i prioritních oblastí činnosti. Konstatoval rovněž, že v rámci uvedeného projektu nejsou sdíleny žádné utajované nebo citlivé informace EU a že projekt není prováděn s podporou Evropské obranné agentury ve smyslu čl. 3 písm. g) rozhodnutí (SZBP) 2020/1639. Dále konstatoval, že projekt PESCO „*Vojenská mobilita*“ nezahrnuje zakázky v oblasti vyzbrojování, výzkum a rozvoj schopností ani používání a vývoz zbraní nebo schopností a technologií, a že nezahrnuje subjekty, investice, financování ze strany členských států účastnících se PESCO ani žádosti o financování projektových činností Unii.
- (7) Politický a bezpečnostní výbor rovněž vyjádřil souhlas s navrhovaným rozsahem, formou a mírou účasti Spojeného království na projektu PESCO „*Vojenská mobilita*“, jak jsou popsány v oznámení. Vzal na vědomí, že Spojené království prohlásilo, že plně podporuje rozsah uvedeného projektu vymezený v oznámení.
- (8) V témže stanovisku Politický a bezpečnostní výbor potvrdil postoj, na němž se jednomyslně shodli členové projektu, podle něž Spojené království splňuje obecné podmínky stanovené v článku 3 rozhodnutí (SZBP) 2020/1639, a sice v tomto smyslu:
- Spojené království splňuje podmínky stanovené v čl. 3 písm. a) rozhodnutí (SZBP) 2020/1639, který vyžaduje, aby sdílelo hodnoty, na nichž je Unie založena, jak jsou stanoveny v článku 2 Smlouvy o EU, a zásady uvedené v čl. 21 odst. 1 Smlouvy o EU, jakož i cíle společné bezpečnostní a obranné politiky uvedené v čl. 21 odst. 2 písm. a), b), c) a h) Smlouvy o EU, aby nepostupovalo v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejich členských států, mezi něž patří i dodržování zásady dobrých sousedských vztahů s členskými státy, a aby vedlo politický dialog s Unií, který by měl být v případě účasti na projektu PESCO zaměřen rovněž na bezpečnostní a obranné aspekty;
  - pokud jde o podmínku uvedenou v čl. 3 písm. b) rozhodnutí (SZBP) 2020/1639 týkající se podstatné přidané hodnoty, již Spojené království přinese projektu PESCO „*Vojenská mobilita*“, oznámení obsahuje podrobný nástin příspěvku Spojeného království včetně rozsahu, formy a míry účasti na tomto projektu, což dokládá splnění této podmínky;
  - pokud jde o podmínku uvedenou v čl. 3 písm. c) rozhodnutí (SZBP) 2020/1639, účast Spojeného království na projektu PESCO „*Vojenská mobilita*“ přispěje k posílení společné bezpečnostní a obranné politiky a úrovně ambicí Unie, mimo jiné na podporu misí a operací společné bezpečnostní a obranné politiky, jak je rovněž podrobně uvedeno v oznámení;
  - pokud jde o podmínku uvedenou v čl. 3 písm. d) rozhodnutí (SZBP) 2020/1639, projekt PESCO „*Vojenská mobilita*“ se nevztahuje na zakázky v oblasti vyzbrojování, výzkum a rozvoj schopností ani na používání a vývoz zbraní, schopností a technologií. Nerozvíjí žádné schopnosti ani technologie. V důsledku toho nepovede účast Spojeného království na tomto projektu k závislosti na Spojeném království ani k omezením, která by Spojené království uložilo vůči kterémukoli členskému státu Unie;
  - splnění je rovněž požadavek uvedený v čl. 3 písm. e) rozhodnutí (SZBP) 2020/1639, aby byla účast Spojeného království v souladu s příslušnými přísnějšími závazky PESCO vymezenými v příloze rozhodnutí (SZBP) 2017/2315, jak je podrobněji uvedeno v oznámení. Vzhledem k tomu, že projekt PESCO „*Vojenská mobilita*“ není projektem zaměřeným na schopnosti, nepoužije se v této souvislosti podmínka, podle níž musí účast Spojeného království přispívat k plnění priorit vyplývajících z plánu rozvoje schopností a koordinovaného každoročního přezkumu v oblasti obrany nebo mít pozitivní dopad na evropskou technologickou a průmyslovou základnu obrany;
  - požadavek uvedený v čl. 3 písm. f) rozhodnutí (SZBP) 2020/1639 je splněn, neboť od 1. května 2021 je v platnosti Dohoda mezi Evropskou unií a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku o bezpečnostních postupech pro výměnu a ochranu utajovaných informací<sup>(4)</sup>;

(4) Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 2540.

- podmínka uvedená v čl. 3 písm. g) rozhodnutí (SZBP) 2020/1639 se v tomto případě nepoužije, neboť projekt PESCO „Vojenská mobilita“ není prováděn s podporou Evropské obranné agentury, a správní ujednání s touto agenturou, jež nabylo účinku, se tedy nevyžaduje;
  - pokud jde o podmínku uvedenou v čl. 3 písm. h) rozhodnutí (SZBP) 2020/1639, Spojené království se zavázalo usílovat o uzavření správního ujednání pro tento konkrétní projekt a o dodržování veškeré další nezbytné projektové dokumentace v souladu s rozhodnutím (SZBP) 2017/2315 a rozhodnutím Rady (SZBP) 2018/909 <sup>(5)</sup> o pravidlech řízení v rámci PESCO.
- (9) Politický a bezpečnostní výbor ve svém stanovisku rovněž doporučil Radě, aby v otázce, zda účast Spojeného království na projektu PESCO „Vojenská mobilita“ splňuje podmínky stanovené v článku 3 rozhodnutí (SZBP) 2020/1639, přijala kladné rozhodnutí.
- (10) Rada by proto měla rozhodnout v tom smyslu, že účast Spojeného království na projektu PESCO „Vojenská mobilita“ splňuje podmínky stanovené v článku 3 rozhodnutí (SZBP) 2020/1639. Spojené království se k projektu připojí v den stanovený ve správním ujednání, které Spojené království a členové projektu uzavřou v souladu s čl. 2 odst. 7 uvedeného rozhodnutí. Rada bude vykonávat dohled v souladu s čl. 5 odst. 2 a může přijímat další rozhodnutí v souladu s čl. 6 odst. 2 a 3 uvedeného rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Účast Spojeného království Velké Británie a Severního Irska na projektu PESCO „Vojenská mobilita“ splňuje podmínky stanovené v článku 3 rozhodnutí (SZBP) 2020/1639.

#### Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 14. listopadu 2022.

*Za Radu*  
*předseda*  
J. BORRELL FONTELLES

---

<sup>(5)</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/909 ze dne 25. června 2018 o sestavení společného souboru pravidel řízení pro projekty stále strukturované spolupráce (Úř. věst. L 161, 26.6.2018, s. 37).

**ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2022/2245****ze dne 14. listopadu 2022****o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje na podporu ukrajinských ozbrojených sil vyškolených vojenskou pomocnou misí Evropské unie na podporu Ukrajiny prostřednictvím vojenského vybavení a platform určených k použití smrtící síly**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1 a čl. 41 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím (SZBP) 2021/509 <sup>(1)</sup> byl zřízen Evropský mírový nástroj, kterým členské státy financují činnost Unie v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky (dále jen „SZBP“) zaměřenou na zachovávání míru, předcházení konfliktům a posilování mezinárodní bezpečnosti v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. c) Smlouvy. Podle čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) rozhodnutí (SZBP) 2021/509 mohou být z Evropského mírového nástroje financovány zejména akce k posílení kapacit třetích států a regionálních a mezinárodních organizací souvisejících s vojenskými a obrannými záležitostmi.
- (2) Prohlubování dialogu a spolupráce v oblasti bezpečnosti a obrany je jedním z hlavních cílů dohody o přidružení s Ukrajinou <sup>(2)</sup>. Posilování spolupráce v oblasti společné bezpečnosti a obranné politiky (dále jen „SBOP“) a sblížení v oblasti SZBP mezi Uníí a Ukrajinou bylo jedním z výsledků 22. summitu mezi Evropskou unií a Ukrajinou ze dne 6. října 2020 a tato spolupráce byla dále posílena na 23. summitu mezi Evropskou unií a Ukrajinou, který se konal v Kyjevě dne 12. října 2021.
- (3) Ruská agrese vůči Ukrajině, k níž dochází od roku 2014, se dramaticky vystupňovala v únoru 2022 nevyprovokovanou invazí na Ukrajinu. Ukrajinské ozbrojené síly nadále brání územní celistvost Ukrajiny a chrání své civilní obyvatelstvo dostupnými omezenými zdroji.
- (4) Dne 30. září 2022 ministr zahraničních věcí a ministr obrany Ukrajiny společně uvítali podporu Unie ukrajinským ozbrojeným silám a požádali Unii, aby zahájila vojenskou pomocnou misí Evropské unie na podporu Ukrajiny (EUMAM Ukraine) za účelem posílení schopností ukrajinských ozbrojených sil.
- (5) Dne 17. října 2022 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2022/1968 o vojenské pomocné misí Evropské unie na podporu Ukrajiny <sup>(3)</sup>. Jak je zdůrazněno v uvedeném rozhodnutí, tato mise je součástí integrovaného přístupu EU v oblasti poskytování podpory Ukrajině, což zahrnuje opatření pomoci na podporu ukrajinských ozbrojených sil.
- (6) Mise EUMAM Ukraine má být pověřena prováděním opatření pomoci. Tato mise má odpovídat za úhradu munice, vybavení či platform určených k použití smrtící síly poskytovaných členskými státy na podporu výcvikových činností, jakož i služeb, včetně přepravy, úschovy a údržby a oprav tohoto vojenského vybavení. Bude zapotřebí úzké koordinace mezi Vojenským štábem EU, misí EUMAM Ukraine a dalšími velitelskými misemi, jakož i mezi členskými státy podílejícími se na výcvikových činnostech.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/509 ze dne 22. března 2021 o zřízení Evropského mírového nástroje a o zrušení rozhodnutí (SZBP) 2015/528 (Úř. věst. L 102, 24.3.2021, s. 14).

<sup>(2)</sup> Dohoda o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé (Úř. věst. L 161, 29.5.2014, s. 3).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/1968 ze dne 17. října 2022 o vojenské pomocné misí Evropské unie na podporu Ukrajiny (EUMAM Ukraine) (Úř. věst. L 270, 18.10.2022, s. 85).

- (7) Opatření pomoci má být prováděno s přihlédnutím k zásadám a požadavkům stanoveným v rozhodnutí (SZBP) 2021/509, zejména při dodržení společného postoje Rady 2008/944/SZBP<sup>(4)</sup>, a v souladu s pravidly pro plnění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje.
- (8) Jakmile to bude zapotřebí, avšak nejpozději v okamžiku, kdy bude plně přidělena původně přidělená finanční referenční částka ve výši 16 000 000 EUR, zváží Politický a bezpečnostní výbor na základě rychlého posouzení ze strany mise EUMAM Ukraine a jejích pravidelných zpráv v rámci tohoto opatření pomoci otázku dalších přidělů s cílem pokračovat ve financování podpory potřeb v oblasti výcviku.
- (9) Rada znovu potvrzuje své odhodlání chránit, prosazovat a naplňovat lidská práva, základní svobody a demokratické zásady a posilovat právní stát a řádnou správu věcí veřejných v souladu s Chartou Organizace spojených národů (OSN), Všeobecnou deklarací lidských práv a mezinárodním právem, zejména s mezinárodním právem v oblasti lidských práv a mezinárodním humanitárním právem,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

##### **Zřízení, cíle, oblast působnosti a doba trvání**

1. Zřizuje se opatření pomoci ve prospěch Ukrajiny (dále jen „příjemce“), jež bude financováno v rámci Evropského mírového nástroje, (dále jen „opatření pomoci“).
2. Cílem opatření pomoci je podpořit budování kapacit ukrajinských ozbrojených sil prostřednictvím vojenské pomocné mise Evropské unie na podporu Ukrajiny (EUMAM Ukraine) s cílem umožnit ukrajinským ozbrojeným silám bránit územní celistvost a svrchovanost Ukrajiny a chránit civilní obyvatelstvo před pokračující vojenskou agresí.
3. V zájmu dosažení cíle stanoveného v odstavci 2 se z opatření pomoci financuje poskytování, členskými státy:
  - a) munice, vojenského vybavení a platforem určených k použití smrtící síly, jak je požadováno ke splnění operativních požadavků mise EUMAM Ukraine, a
  - b) služeb, včetně přepravy, úschovy a údržby a oprav vybavení podle písmene a) poskytnutého členskými státy pro účely výcviku v rámci mise EUMAM Ukraine.
4. Po dokončení výcviku nebo po ukončení mise EUMAM Ukraine se držba munice, vojenského vybavení a platforem určených k použití smrtící síly, které byly poskytnuty v rámci tohoto opatření pomoci, převádí zpět příjemci.
5. Doba trvání opatření pomoci je 24 měsíců od přijetí tohoto rozhodnutí.

#### Článek 2

##### **Finanční ustanovení**

1. Počáteční finanční referenční částka určená na krytí výdajů souvisejících s opatřením pomoci činí 16 000 000 EUR.
2. Veškeré výdaje jsou spravovány v souladu s pravidly pro plnění příjmů a výdajů operací financovaných z Evropského mírového nástroje.

<sup>(4)</sup> Společný postoj Rady 2008/944/SZBP ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví společná pravidla pro kontrolu vývozu vojenských technologií a vojenského materiálu (Úř. věst. L 335, 13.12.2008, s. 99).



3. V souladu s čl. 29 odst. 5 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 může správce pro operace po přijetí tohoto rozhodnutí vyzvat k úhradě příspěvků až do výše 16 000 000 EUR. Finanční prostředky, jichž se výzva správce pro operace týká, se použijí pouze k úhradě výdajů v mezích schválených výborem zřízeným rozhodnutím (SZBP) 2021/509 v příslušném opravném rozpočtu, jímž se mění rozpočet odpovídající dotyčnému opatření pomoci.
4. Výdaje související s prováděním opatření pomoci jsou způsobilé od data zahájení mise EUMAM Ukraine.

### Článek 3

#### Ujednání s příjemcem

1. Vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) uzavře s příjemcem ujednání nezbytná k zajištění toho, aby příjemce dodržoval mezinárodní právo, zejména mezinárodní právo v oblasti lidských práv a mezinárodní humanitární právo, a čl. 62 odst. 2 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 jakožto podmínku pro poskytování podpory v rámci tohoto opatření pomoci.
2. Ujednání uvedená v odstavci 1 musí obsahovat ustanovení zavazující příjemce, aby zajistil:
  - a) dodržování příslušného mezinárodního práva, zejména mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva ze strany ukrajinských ozbrojených sil podporovaných prostřednictvím opatření pomoci;
  - b) řádné a efektivní používání veškerých prostředků poskytnutých v rámci opatření pomoci k účelům, k nimž byly poskytnuty;
  - c) dostatečnou údržbu veškerých prostředků poskytnutých v rámci opatření pomoci, aby se zajistila jejich použitelnost a operační dostupnost během celého jejich životního cyklu;
  - d) že žádné prostředky poskytnuté v rámci opatření pomoci nebudou na konci svého životního cyklu ztraceny nebo převedeny ve prospěch jiných osob či subjektů, než které jsou určeny v ujednáních podle odstavce 1, bez souhlasu výboru Evropského mírového nástroje, zřízeného rozhodnutím (SZBP) 2021/509.
3. Ujednání uvedená v odstavci 1 zahrnují ustanovení o pozastavení a ukončení podpory v rámci opatření pomoci v případě, že je zjištěno, že příjemce povinnosti stanovené v odstavci 2 porušuje.

### Článek 4

#### Provádění

1. Vysoký představitel odpovídá za zajištění toho, aby toto rozhodnutí bylo prováděno v souladu s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a s pravidly pro plnění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje, a to v souladu s integrovaným metodickým rámcem pro hodnocení a identifikaci požadovaných opatření a kontrol pro opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje.
2. Mise EUMAM Ukraine provádí činnosti uvedené v čl. 1 odst. 3, jež se týkají úhrady a monitorování munice, vojenského vybavení a platform určených k použití smrtící síly, které byly poskytnuty členskými státy.

### Článek 5

#### Monitorování, kontrola a hodnocení

1. Vysoký představitel monitoruje dodržování povinností stanovených v souladu s článkem 3 ze strany příjemce. Uvedené monitorování slouží k zajištění informovanosti o souvislostech a rizicích nedodržování povinností stanovených v souladu s článkem 3 a přispěje k předcházení tohoto porušování, včetně porušování mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva jednotlivými ukrajinskými ozbrojenými silami podporovanými z opatření pomoci.

2. Kontrola vybavení po odeslání je organizována v souladu s integrovaným metodickým rámcem pro hodnocení a identifikaci požadovaných opatření a kontrol pro opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje.
3. Vysoký představitel po ukončení opatření pomoci provede závěrečné hodnocení s cílem posoudit, zda opatření pomoci přispělo k dosažení stanovených cílů.

#### Článek 6

##### **Podávání zpráv**

Během prováděcího období předkládá vysoký představitel v souladu s článkem 63 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 Politickému a bezpečnostnímu výboru zprávy o provádění opatření pomoci za období šesti měsíců, jakož i zprávu v dostatečném předstihu před tím, než bude počáteční finanční referenční částka plně přidělena. Správce pro operace za podpory velitele mise pravidelně informuje výbor Evropského mírového nástroje zřízený rozhodnutím (SZBP) 2021/509 o plnění příjmů a výdajů v souladu s článkem 38 uvedeného rozhodnutí, včetně poskytnutí dostupných informací o dodaném vybavení.

#### Článek 7

##### **Pozastavení a ukončení**

Politický a bezpečnostní výbor může v souladu s článkem 64 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 rozhodnout o úplném nebo částečném pozastavení provádění opatření pomoci.

Politický a bezpečnostní výbor může rovněž doporučit, aby Rada opatření pomoci ukončila.

#### Článek 8

##### **Vstup v platnost**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 14. listopadu 2022.

Za Radu  
předseda  
J. BORRELL FONTELLES

---

## OPRAVY

**Oprava nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/2104 ze dne 29. července 2022, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o obchodní normy pro olivový olej, a zrušuje nařízení Komise (EHS) č. 2568/91 a prováděcí nařízení Komise (EU) č. 29/2012**

(Úřední věstník Evropské unie L 284 ze dne 4. listopadu 2022)

## 13. bod odůvodnění:

*místo:* „(13) Stávající ochranné známky včetně zeměpisných odkazů se mohou dále používat, pokud byly úředně zapsány v rejstříku podle směrnice Rady 89/104/EHS7 nebo podle nařízení Rady (ES) č. 40/948.“,

*má být:* „(13) Měla by existovat možnost nadále používat stávající ochranné známky včetně zeměpisných odkazů, pokud byly v minulosti úředně zapsány v rejstříku podle směrnice Rady 89/104/EHS7 nebo podle nařízení Rady (ES) č. 40/948.“.

## 17. bod odůvodnění:

*místo:* „(17) Pojmy „první lisování za studena“ a „extrahování za studena“ by proto měly odpovídat tradičním technicky definovaným způsobům produkce.“,

*má být:* „(17) Pojmy „první lisování za studena“ a „lisování za studena“ by proto měly odpovídat technicky definovaným tradičním způsobům produkce.“.

## 19. bod odůvodnění, první věta:

*místo:* „Odkazy na obsah kyselin by neměly u spotřebitele vyvolat falešný dojem absolutního kritéria jakosti, protože tato charakteristika má vypovídací hodnotu o jakosti pouze ve spojení s ostatními fyzikálně-chemickými parametry (peroxidové číslo, obsah vosku a absorpce v ultrafialové oblasti spektra).“,

*má být:* „Samotný údaj o kyselosti vyvolává nesprávné zdání absolutního kritéria jakosti, protože tento parametr má vypovídací hodnotu vztahující se k jakosti pouze ve spojení s ostatními fyzikálně-chemickými parametry (peroxidové číslo, obsah vosku a absorpce v ultrafialové oblasti spektra).“.

## 21. bod odůvodnění, první věta:

*místo:* „Aby byly spotřebitelům poskytnuty informace o stáří produktu, měly by mít hospodářské subjekty možnost uvádět na etiketě extra panenského a panenského olivového oleje hospodářský rok sklizně, avšak pouze v případě, že 100 % objemu balení pochází z jediného hospodářského roku sklizně.“,

*má být:* „Aby byly spotřebitelům poskytnuty informace o stáří produktu, měly by mít hospodářské subjekty možnost uvádět na etiketě extra panenského a panenského olivového oleje hospodářský rok sklizně, avšak pouze v případě, že 100 % obsahu nádoby pochází z jediného hospodářského roku sklizně.“.

Čl. 5 odst. 2 první věta:

*místo:* „Zákonný název uvedený v čl. 6 odst. 1 a v případě potřeby místo původu uvedené v čl. 8 odst. 1 jsou seskupeny do hlavního zorného pole, jak je vymezeno v čl. 2 odst. 2 písm. l) nařízení (EU) č. 1169/2011, a to přímo na daném balení nebo na jedné či několika etiketách připevněných na dané balení.“,

*má být:* „Zákonný název uvedený v čl. 6 odst. 1 a v případě potřeby místo původu uvedené v čl. 8 odst. 1 musí být společně umístěny do hlavního zorného pole, jak je vymezeno v čl. 2 odst. 2 písm. l) nařízení (EU) č. 1169/2011, a to na jedné etiketě či více etiketách připojených k jedné a téže nádobě, nebo přímo na jedné a téže nádobě.“.

Článek 7:

*místo:* „Zvláštní podmínky skladování

Informace o zvláštních podmínkách skladování olejů uvedených v čl. 1 písm. b), totiž že musí být skladovány mimo dosah světla a tepla, musí být uvedeny na jejich baleních nebo na etiketách připevněných na balení.“,

*má být:* „Zvláštní podmínky uchovávání

Informace o zvláštních podmínkách uchovávání olejů uvedených v čl. 1 písm. b), totiž že musí být chráněny před světlem a teplem, musí být uvedeny na jejich nádobách nebo na etiketách k nim připojených.“.

Čl. 8 odst. 4:

*místo:* „4. Za místo původu ve smyslu tohoto nařízení se nepovažují názvy produktů nebo podniků, o jejichž zápis bylo požádáno do 31. prosince 1998 podle směrnice 89/104/EHS nebo do 31. května 2002 podle nařízení Rady (ES) č. 40/94.“,

*má být:* „4. Za místo původu ve smyslu tohoto nařízení se nepovažují obchodní značky nebo názvy podniků, o jejichž zápis bylo požádáno do 31. prosince 1998 podle směrnice 89/104/EHS nebo do 31. května 2002 podle nařízení Rady (ES) č. 40/94.“.

Čl. 10 písm. d).

*místo:* „d) údaj o maximálním obsahu kyselin očekávaném k datu minimální trvanlivosti uvedeném v čl. 9 odst. 1 písm. f) nařízení (EU) č. 1169/2011 lze uvádět, pouze jsou-li spolu s ním písmem stejné velikosti a v rámci téhož zorného pole uvedeny údaje o maximální hodnotě peroxidového čísla, obsahu vosku a absorpce v ultrafialové oblasti spektra, stanovené podle prováděcího nařízení Komise (EU) [C(2022)4800] a očekávané k těmž datu.“,

*má být:* „d) údaj o nejvyšší hodnotě kyselosti očekávané k datu minimální trvanlivosti uvedenému v čl. 9 odst. 1 písm. f) nařízení (EU) č. 1169/2011 lze uvádět, pouze jsou-li spolu s ním písmem stejné velikosti a v rámci téhož zorného pole uvedeny údaje o maximálních hodnotách peroxidového čísla, obsahu vosku a absorpce v ultrafialové oblasti spektra stanovených podle prováděcího nařízení Komise (EU) [C(2022)4800] a očekávaných k těmž datu.“.

Čl. 11 odst. 2 první věta:

*místo:* „Hospodářský rok sklizně lze uvádět pouze v případě, že 100 % obsahu balení pochází z dané sklizně, a na etiketě se uvede buď v podobě příslušného hospodářského roku v souladu s čl. 6 písm. f) nařízení (EU) č. 1308/2013, nebo v podobě měsíce a roku sklizně (v uvedeném pořadí).“,

*má být:* „Hospodářský rok sklizně lze uvádět pouze v případě, že 100 % obsahu nádoby pochází z dané sklizně, a na etiketě se uvede buď v podobě příslušného hospodářského roku v souladu s čl. 6 písm. f) nařízení (EU) č. 1308/2013, nebo v podobě měsíce a roku sklizně (v uvedeném pořadí).“

---



ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace  
Evropské unie  
L-2985 Lucemburk  
LUCSEMBURSKO

CS